

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC

EASTERN SHORES SCHOOL BOARD

The regular meeting of the Council of Commissioners of Eastern Shores School Board was held at the Eastern Shores School Board 60 Mountsorrel, New Carlisle, Quebec on Tuesday, December 12, 2017 at the hour of 7:00 p.m. The following persons were present:

COMMISSIONERS: W. Gifford Chairperson
M. E. Beaulieu (Video Conference)
R. Mundle (Video Conference)
M. Clarke
G. Hayes
K. Dickson (Video Conference)
K. Eldridge (Video Conference)
D. Gray
D. Bourgouin

PARENT COMMISSIONER: K. Mackenzie; M. Howatson; C. Carney

DIRECTOR GENERAL: H. Miller Director General
ASSISTANT DIRECTOR GENERAL: S. Ward Director of Finance
INTERIM SECRETARY GENERAL: D. Paulson (Telephone Conference)

OTHERS: L. Mosher Director of Education Services
N. Doddridge Director of Human Resources
R. Jalbert Adult/Vocational Coordinator
T Renouf Buildings/Transportation
K. Barter, Recording Secretary

ABSENT: Kelly Imhoff, Peter Kerr

Mr. Gifford, Chairperson, called this regular meeting of the Council of Commissioners to order and welcomed everyone present.

C17-12-119 1 **APPROVAL OF THE AGENDA**

It was moved by G. Briand that the agenda for this regular meeting of the Council of Commissioners of Eastern Shores School Board be approved.

CARRIED

2 **QUESTION PERIOD**

No Items

3 **READING OF THE MINUTES**

C17-12-120 3.1 **October 17, 2017**

It was moved by D. Bourgouin that whereas the minutes of the regular meeting of the Council of Commissioners of Eastern Shores School Board held on October 17, 2017 were circulated six hours prior to the meeting in accordance with article 170 of the Education Act, the Secretary General be excused from the reading of same.

CARRIED

C17-12-121 **3.2 November 29, 2017**

It was moved by Gary Briand that whereas the minutes of the special meeting of the Council of Commissioners of the Eastern Shores School Board held on November 29, 2017 were circulated six hours prior to the meeting in accordance with article 170 of the Education Act, the Secretary General be excused from the reading of same.

CARRIED

4 APPROVAL OF MINUTES

C17-12-122 **4.1 October 17, 2017**

It was moved by K. Eldridge that the minutes of the regular meeting of the Council of Commissioners of Eastern Shores Board held on October 17, 2017 be approved.

CARRIED

C17-12-123 **4.2 November 29, 2017**

It was moved by K. Eldridge that the minutes of the special meeting of the Council of Commissioners of Eastern Shores Board held on November 29, 2017 be approved

CARRIED

5 BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

5.2 Nominations to the Executive committee

<u>Candidate's Name:</u>	<u>Nominated By:</u>
Myrna Howatson	D. Bourgouin
Cindy Carney	M. Clarke
Kathy Mackenzie	R. Mundle
Keith Eldridge	W. Gifford
Mike Clarke	R. Mundle
Don Bourgouin	M. Howatson
Kerry Dickson	D. Bourgouin
Darryl Gray	M. Clarke
Ron Mundle	D. Bourgouin
George Hayes	M. Howatson
Gary Briand	M. Clarke
Mary Ellen Beaulieu	D. Bourgouin

Wade Gifford called three times for further nominations.

The chairperson Wade Gifford requested that Suzanne Ward and Nancy Doddridge be named as scrutineers for the elections.

C17-12-124 It was moved by Wade Gifford that nominations cease.

CARRIED

5.3 The following candidates accepted their nominations to the Executive Committee..

Myrna Howatson
Cindy Carney
Kathy Mackenzie
Keith Eldridge
Mike Clarke
Kerry Dickson
Darryl Gray
Ron Mundle
George Hayes
Gary Briand
Mary Ellen Beaulieu

Don Bourgouin declined his nomination to the Executive Council.

6 **CORRESPONDENCE**

No Items

7 **FINANCIAL SERVICES**

7.1 **Etats Financiers 2016-2017**

ATTENDU qu'en conformité avec les articles 286 et 287 de la Loi sur l'instruction publique, les avis publics ont été placés dans des publications locales; et

ATTENDU que le rapport de l'auditeur indépendant et les états financiers en date du 30 juin 2017 ont été présentés par la firme Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L. au comité de vérification le 21 novembre 2017;

C17-12-125

IL EST PROPOSÉ par G. Briand et résolu à l'unanimité que le conseil des commissaires accuse réception du rapport de l'auditeur indépendant et des états financiers tels qu'ils ont été soumis.

ADOPTÉ

7.2 **RÉGIME D'EMPRUNTS À LONG TERME**

ATTENDU QUE, conformément à l'article 78 de la Loi sur l'administration financière (RLRQ, chapitre A-6.001), la Commission scolaire Eastern Shores (l'« Emprunteur ») désire instituer un régime d'emprunts lui permettant d'effectuer, de temps à autre d'ici le 30 septembre 2018, des emprunts à long terme auprès du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement, pour un montant n'excédant pas 3 860 000 \$;

ATTENDU QUE, conformément à l'article 83 de cette loi, l'Emprunteur désire prévoir, dans le cadre de ce régime d'emprunts, que le pouvoir d'emprunter et celui d'en approuver les conditions et modalités soient exercés par au moins deux de ses dirigeants;

ATTENDU QU'il y a lieu d'instituer un régime d'emprunts permettant à l'Emprunteur d'effectuer des emprunts à long terme, d'établir le montant maximum des emprunts qui pourront être effectués en vertu de celui-ci, ainsi que les caractéristiques et limites relativement aux emprunts à effectuer et d'autoriser des dirigeants de l'Emprunteur à conclure tout emprunt en vertu de ce régime et à en approuver les conditions et modalités;

ATTENDU QUE le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport (le « Ministre ») a autorisé l'institution du présent régime d'emprunts, selon les conditions auxquelles réfère sa lettre du 8 novembre 2017;

C17-12-126

SUR LA PROPOSITION DE M. CLARKE, IL EST RÉSOLU :

QU'UN régime d'emprunts en vertu duquel l'Emprunteur peut, sous réserve des caractéristiques et limites énoncées ci-après, effectuer de temps à autre d'ici le 30 septembre 2018, des emprunts à long terme auprès du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement, pour un montant n'excédant pas 3 860 000 \$, soit institué;

QUE les emprunts à long terme effectués par l'Emprunteur en vertu du présent régime d'emprunts soient sujets aux caractéristiques et limites suivantes :

- a) malgré les dispositions du paragraphe 1 ci-dessus, l'Emprunteur ne pourra, au cours de chacune des périodes de **quinze mois** s'étendant du 1^{er} juillet au 30 septembre et comprises dans la période visée au paragraphe 1, effectuer des emprunts qui auraient pour effet que le montant total approuvé pour l'Emprunteur, pour une telle période, par le Conseil du trésor au titre de la programmation des emprunts à long terme des commissions scolaires, soit dépassé;
- b) l'Emprunteur ne pourra effectuer un emprunt à moins de bénéficier d'une subvention du Gouvernement du Québec conforme aux normes établies par le Conseil du trésor, au titre de l'octroi ou de la promesse de subventions aux

commissions scolaires, ainsi qu'aux termes et conditions déterminés par le Ministre et pourvoyant au paiement en capital et intérêt de l'emprunt concerné même si, par ailleurs, le paiement de cette subvention est sujet à ce que les sommes requises à cette fin soient votées annuellement par le Parlement;

- c) chaque emprunt ne pourra être effectué qu'en monnaie légale du Canada auprès du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement;
- d) le produit de chaque emprunt ne pourra servir, outre le paiement des frais inhérents à l'emprunt concerné, que pour financer les dépenses d'investissement et les dépenses inhérentes aux investissements de l'Emprunteur subventionnées par le Ministre;

QU'aux fins de déterminer le montant total auquel réfère le paragraphe 1 ci-dessus, on ne tienne compte que de la valeur nominale des emprunts effectués par l'Emprunteur;

QU'en plus des caractéristiques et limites énoncées précédemment, les emprunts comportent les caractéristiques suivantes :

- e) l'Emprunteur pourra contracter un ou plusieurs emprunts pendant toute la durée du régime d'emprunts jusqu'à concurrence du montant qui y est prévu, et ce, aux termes d'une seule et unique convention de prêt à conclure entre l'Emprunteur et le ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement;
- f) chaque emprunt sera constaté par un billet fait à l'ordre du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement;
- g) le taux d'intérêt payable sur les emprunts sera établi selon les critères déterminés par le gouvernement en vertu du décret numéro 1267-2001 du 24 octobre 2001, modifié par les décrets numéro 1057-2013 du 23 octobre 2013 et numéro 1152-2015 du 16 décembre 2015, tel que ce décret peut être modifié ou remplacé de temps à autre; et
- h) aux fins d'assurer le paiement à l'échéance du capital de chaque emprunt et des intérêts dus sur celui-ci, la créance que représente pour l'Emprunteur la subvention qui lui sera accordée par le Ministre, au nom du Gouvernement du Québec, sera affectée d'une hypothèque mobilière sans dépossession en faveur du ministre des Finances, à titre de responsable du Fonds de financement.

QUE l'Emprunteur soit autorisé à payer, à même le produit de chaque emprunt contracté en vertu du présent régime, les frais d'émission et les frais de gestion qui auront été convenus;

QUE l'un ou l'autre des dirigeants suivants :

Le président;
Le directeur général;
La directrice des services financiers;

de l'Emprunteur, **pourvu qu'ils soient deux agissant conjointement**, soit autorisé, au nom de l'Emprunteur, à signer la convention de prêt, la convention d'hypothèque mobilière et le billet, à consentir à toute clause et garantie non substantiellement incompatible avec les dispositions des présentes, à livrer le billet, à apporter toutes les modifications à ces documents non substantiellement incompatibles avec les présentes, ainsi qu'à poser tous les actes et à signer tous les documents, nécessaires ou utiles, pour donner plein effet aux présentes;

QUE, dans la mesure où l'Emprunteur a déjà adopté une résolution instituant un régime d'emprunts pour les mêmes fins, la présente résolution remplace la résolution antérieure, sans pour autant affecter la validité des emprunts conclus sous son autorité avant la date du présent régime d'emprunts.

ADOPTÉ

8 **HUMAN RESOURCES**

8.1 **Regular / Full-time Engagements**

C17-12-127 It is moved by G. Briand to accept the proposed Phase 3 action plan in support of our obligations to La Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.
CARRIED

8.2 **Information Document**

A document reflecting items of interest in the Human Resources dossier was distributed to Council. (Copy on file)

9 **DIRECTOR GENERAL**

C17-12-128 It is moved by D. Gray to approve the Director General report as presented.
(Document on file)
CARRIED

10 **CAPITAL/BUILDINGS**

10.1 **Engagement of Architect**

C17-12-129 It was moved by G. Hayes that the architectural firm of Bourbeau, Proulx et Savard be engaged to study the needs of New Carlisle High School in the amount of \$19,500.00 plus tax.
CARRIED

10.2 **Handicap platform lift (measure 50690)**

C17-12-130 It was moved by M. Clarke to accept the bid from SMVT & Visions in the amount of \$ 25,395.00 plus tax to allow the main floor of New Carlisle High School to be handicap accessible (from gym).
CARRIED

10.3 **Blinds for New Carlisle High School**

C17-12-131 It was moved by C. Carney to accept the bid from Décor Conseils Veronique Roy Ent. in the amount of \$ 13,255.80 plus tax.
CARRIED

10.4 **Photocopier lease**

C17-12-132 It was moved by M. Howatson to enter into a 60-month lease with Xerox Canada for three photocopiers (8055 Xerox) in the amount of \$21,960.00 plus tax. In addition, the maintenance/supplies cost will be \$0.0068/sheet.

* Locations: New Carlisle High School, New Richmond High School, Grosse Iles.

CARRIED

10.5 **Flemming Elementary Janitorial Service**

C17-12-133 It was moved by K. Eldridge that ESSB renew the janitorial service contract with Sinet at an amount of \$40.00 per hour until June 30, 2018 to allow ESSB departments to study the needs of the building.
CARRIED

10.6 **Engagement of Consultation firm; Flemming Elementary and Northern Lights**

C17-12-134 It was moved by D. Gray that the firm of Le Groupe GESFOR be engaged in the amount of \$5,705.00 plus taxes, to administer air testing and that Chantal Pitt be authorized to sign on behalf of Eastern Shores School Board any documentation needed for said dossier.
CARRIED

10.7 Purchase of property in Metis Beach

IL EST UNANIMEMENT RÉSOLU que la Commission Scolaire Eastern Shores achète le lot numéro 313, du cadastre C01PL313 de Madame SUZANNE MASSON.

Ladite vente est consentie pour le prix de \$5,000 payé comptant au moment de la signature de l'acte de vente.

L'acte de vente devra être fait devant Me Nadia Heppell, notaire, de Mont-Joli.

C17-12-135

IL EST ENFIN UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser Monsieur TREVOR LEO RENOUF, Régisseur, à signer tous les documents nécessaires à la réalisation des présentes.

ADOPTÉ

11 INFORMATION TECHNOLOGY (IT)

No items

12 EDUCATIONAL SERVICES

12.1 Info Items

Several items of interest were presented to Council. All documents are on file.

- Link up
- We Day – Power of the youth voice
- ELA visual/dynamic dictionary
- ESSB Three-day hike

13 ADULT EDUCATION SERVICE

13.1 Info Items

Several items of interest were presented to Council. All documents are on file.

- Center Statistics
- International Recruitment Dossier
- Micro Website
- International Program Offer
- Portrait of Cegep International offer
- Vocational Program Equity between Anglophone and Francophone Boards

14 COMMISSIONERS

14.1 Executive Committee Mandate

WHEREAS article 179 of the Education Act indicates that the Council of Commissioners shall determine the term of office of the members of the executive committee;

C17-12-136

It was moved by G. Briand that the term of office of the Executive Committee of Eastern Shores School Board be established to November 4, 2018.

CARRIED

14.2 DECLARATION AND RESULTS OF ELECTED OFFICIALS

Mike Clarke	Elected	
Keith Eldridge	Elected	
Gary Briand	Elected	
Kerry Dickson	Elected	
Cindy Carney	Elected	Parent Commissioner

C17-12-137 **14.3** It was moved by K. MacKenzie to destroy all the voting ballots and E-mails submitted to determine the composition of the Executive Committee.
CARRIED

S. Ward and witness C. Carney destroyed all voting ballots and E-mails counted.

15 **CENTRAL PARENT COMMITTEE**

No items.

16 **VARIA**

No Items

17 **ADJOURNMENT at 9:03 P.M.**

C17-12-138 It was moved by Don Bourgouin that the meeting be adjourned at 9:03 p.m.

CARRIED

Secretary General

Chairperson